

# RÜCKTRANSPORT VON NICHT BESCHÄDIGTEN/DEFEKTEN\* LITHIUM-IONEN BATTERIEN (=AKKUPACKS) ODER ZELLEN

## WICHTIGE INFORMATIONEN:

1.) Melden Sie sich vor jedem Rücktransport bei Ihrem Verkäufer bzw. Lieferanten!



2.) Bitte senden Sie die ausgefüllte und unterschriebene Aufklärungsbestätigung auf **Seite 2** per E-Mail oder per Fax an Ihren Verkäufer bzw. Lieferanten retour!

3.) Bitte beachten Sie die Begriffserklärung auf der **Seite 7!**

**UN3480**

**Gefahrgutklasse 9, Verpackungsgruppe II, Im Straßenverkehr (ADR)**



AccuPower Forschungs-, Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

Pirchaeckerstrasse 27, A-8053 Graz, AUSTRIA

Tel.: +43 (0) 316 26 29 11-10, Fax: +43 (0) 316 26 29 11-36

E-Mail: [info@accupower.at](mailto:info@accupower.at), Web: [www.accupower.at](http://www.accupower.at)

## **ACHTUNG**

**OHNE BESTÄTIGUNG UND MELDUNG AN DEM VERKÄUFER BZW. LIEFERANTEN  
DARF KEINE RÜCKSENDUNG STATTFINDEN!  
EINGESENDERTE BATTERIEN ODER ZELLEN WERDEN OHNE GENEHMIGUNG  
VON DEM VERKÄUFER BZW. LIEFERANTEN NICHT ANGENOMMEN.**

### **\*NICHT BESCHÄDIGT/DEFEKT bedeutet:**

**Nicht beschädigt:** Keine mechanische Beschädigung, kein Elektrolyt (Flüssigkeit) aus dem Akku läuft aus, die Batterie oder Zelle entwickelt nicht mehr Wärme als üblich, keine Gase entweichen, keine Dämpfe entstehen, die Batterie oder Zelle zeigt keine Brand- und/oder Überhitzungsspuren, der Transport ist unter normalen Bedingungen (nicht beschädigt) möglich. Sollte die Batterie oder Zelle einen dieser Mängel aufweisen, verwenden Sie bitte die Transportinformation für „Beschädigte/Defekte“ Batterien und/oder Zellen und kontaktieren Sie umgehend Ihren Verkäufer bzw. Lieferanten.

**Nicht defekt:** Funktionsfehler der Batterie oder Zelle ist ohne Einsendung zur Prüfung feststellbar. Bitte nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Verkäufer bzw. Lieferanten auf falls ein anderer nicht erwähnter Zustand eingetreten bzw. vorhanden ist.

**Bemerkung:** Bei der Beurteilung ob eine Batterie oder Zelle defekt ist, muss der Zell- bzw. Batterietyp und die vorherige Verwendung und Fehlnutzung der Zelle bzw. Batterie berücksichtigt werden.



## Aufklärungsbestätigung

für den Rücktransport von nicht beschädigten/defekten Lithium-Ionen-Batterien (=Akkupack)  
oder Zellen auf der Straße ADR

**BITTE SENDEN SIE DIE AUSGEFÜLLTE UND UNTERSCHRIEBENE AUFKLÄRUNGS-  
BESTÄTIGUNG PER E-MAIL ODER FAX AN IHREN VERKÄUFER BZW. LIEFERANTEN**

**OHNE BESTÄTIGUNG UND MELDUNG AN DEM VERKÄUFER BZW. LIEFERANTEN  
DARF KEINE RÜCKSENDUNG STATTFINDEN!**

**EINGESENDERTE BATTERIEN ODER ZELLEN WERDEN OHNE GENEHMIGUNG  
VON DEM VERKÄUFER BZW. LIEFERANTEN NICHT ANGENOMMEN.**

Hiermit bestätige ich mit meiner Unterschrift, dass ich die nachstehenden Anweisungen für den Rücktransport von Lithium-Batterien (=Akkupack) oder Zellen die nicht beschädigt/defekt sind verstanden habe, diese anwenden werde und mich mit meinem Verkäufer bzw. Lieferanten **vor** dem Rücktransport in Verbindung setze. Ich habe verstanden, dass Lithium-Ionen Batterien (=Akkupack) oder Zellen Gefahrgüter sind. Ich habe außerdem verstanden, dass ich für die korrekte Verpackung sowie Kennzeichnung des Rücktransportes verantwortlich bin. Für den Rücktransport wird vom Verkäufer bzw. Lieferanten keine Haftung übernommen.

Rücktransport von nicht beschädigten/defekten\*  
UN3480 Lithium-Ionen-Batterien (=Akkupack) oder Zellen

Artikel: \_\_\_\_\_

Menge: \_\_\_\_\_

Wattstunden (sehen Sie hierzu am Etikett des Akkus): \_\_\_\_\_

Adressdaten des Absenders und Firmendaten:

Unterschrift des Absenders: \_\_\_\_\_

**\*NICHT BESCHÄDIGT/DEFEKT bedeutet:**

**Nicht beschädigt:** Keine mechanische Beschädigung, kein Elektrolyt (Flüssigkeit) aus dem Akku läuft aus, die Batterie oder Zelle entwickelt nicht mehr Wärme als üblich, keine Gase entweichen, keine Dämpfe entstehen, die Batterie oder Zelle zeigt keine Brand- und/oder Überhitzungsspuren, der Transport ist unter normalen Bedingungen (nicht beschädigt) möglich. Sollte die Batterie oder Zelle einen dieser Mängel aufweisen, verwenden Sie bitte die Transportinformation für „Beschädigte/Defekte“ Batterien und/oder Zellen und kontaktieren Sie umgehend Ihren Verkäufer bzw. Lieferanten.

**Nicht defekt:** Funktionsfehler der Batterie oder Zelle ist ohne Einsendung zur Prüfung feststellbar. Bitte nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Verkäufer bzw. Lieferanten auf falls ein anderer nicht erwähnter Zustand eingetreten bzw. vorhanden ist.

**Bemerkung:** Bei der Beurteilung ob eine Batterie oder Zelle defekt ist, muss der Zell- bzw. Batterietyp und die vorherige Verwendung und Fehlnutzung der Zelle bzw. Batterie berücksichtigt werden.

## VERPACKEN UND KENNZEICHNEN FÜR DEN RÜCKTRANSPORT AUF DER STRASSE - NICHT BESCHÄDIGT/DEFEKT - ADR

### 1) Batterien bis 100 Wh / Zellen bis 20 Wh (Wh = Wattstunden)

Sehen Sie hierzu außerdem den Verpackungsleitfaden unten abgebildet zu Fall 1 (Seite 4).

#### Verpackung:

Innen und Außenverpackung gem. VA 903 (VA = Verpackungsanweisung) ADR

Max. Bruttomasse je Versandstück: 30,00 kg

Die Zellen oder Akkupacks müssen gegen Kurzschluss gesichert sein.

#### Kennzeichnung: Vorlage auf Seite 9



Aufkleber: „Lithiumbatterien“ verkleinerte dargestellt,  
Schwarz auf Weiß, rote Umrandung mit diagonalen Strichen

Die Abmessungen des Aufklebers müssen 120x110mm haben.

Mindestbreite der roten Schraffierung 5mm.

Wenn es das Versandstück zulässt dürfen/darf die Abmessungen,  
Linienbreite auf bis zu 105mm in der Breite und 74mm in der Höhe  
reduziert werden.

UN 3480

\*\* Telefonnummer für zusätzliche Informationen

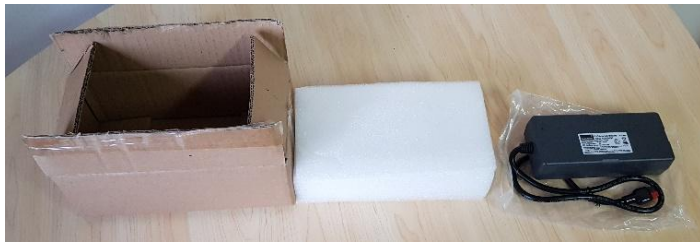
#### Dokumente:

Kein Beförderungsdokument erforderlich

#### SV: 188 (Sondervorschrift 188 ADR/RID)

Zellen und Batterien müssen in Innenverpackungen verpackt sein, die diese vollständig umschließen, sie müssen so geschützt sein, dass ein Kurzschluss verhindert wird, dies schließt auch den Schutz vor Kontakt mit leitfähigem Werkstoffen innerhalb der Verpackung ein, welcher einen Kurzschluss verursachen kann. Die Innenverpackungen müssen in starke Außenverpackungen verpackt sein, das Versandstück muss einer Fallprüfung aus 1,2m Höhe standhalten.

### Fallbeispiel 1: Akkupack Li-Ion AP1466 4S3P (95 Wh), 670g Netto, Verpackungsleitfaden



- Innenverpackung (Druckverschlussbeutel)\*
  - Akku anhand des Beispiels mit 95Wh
  - Innenverpackung (Schaumstoff)
  - Karton + Lithiumaufkleber (UN-Nummer + Tel)
- \*Sollten Sie den Druckverschlussbeutel nicht mehr haben können Sie auch eine geeignete Plastiktüte nehmen die den Akku vollständig umschließt.

Verwenden Sie wenn vorhanden den Originalkarton. Wenn Sie diesen nicht mehr haben können Sie einen beliebigen Karton verwenden solange er eine Fallprüfung von jeder Richtung aus einer Höhe von 1,2m besteht.

Kein „Lithiumaufkleber“ vorhanden? – Kontaktieren Sie Ihren Verkäufer bzw. Lieferanten.

#### 1. Schritt



- Innenverpackung (Druckverschlussbeutel)
- Akku anhand des Beispiels mit 95Wh

\*Sollten Sie den Druckverschlussbeutel nicht mehr haben können Sie auch eine geeignete Plastiktüte verwenden, die den Akku vollständig umschließt.

Packen Sie den Akku in den vorhandenen Druckverschlussbeutel (oder in eine geeignete Plastiktüte, die den Akku vollständig umschließt).

#### 2. Schritt



- Innenverpackung (Schaumstoff)
- Akku anhand des Beispiels mit 95Wh
- Karton

Nehmen Sie den eben verpackten Akku, setzen diesen in das vorhandene Schaumstoffkissen ein und geben den beiliegenden Schaumstoffdeckel darauf. Setzen Sie das Schaumstoffkissen in den Karton ein. Sollte die Innenverpackung (das Schaumstoffkissen) nicht mehr vorhanden sein, verwenden Sie bitte ein elektrisch **nicht leitfähiges** Füllmaterial, das den Akku vor Bewegungen innerhalb des Kartons schützt. Der Akku muss gegen Kurzschluss geschützt sein.

#### 3. Schritt



- Karton + Lithiumaufkleber UN-Nummer + Telefon-Nummer

Schließen Sie das Paket und geben Sie den „**Lithiumaufkleber**“ (sehen Sie hierzu Seite 3) auf das Paket. Der Aufkleber muss vollständig auf einer Seite des Paketes sichtbar sein und darf auf keiner Kante überlappen.

Sie können nun das Paket aufgeben.

Ein Beförderungspapier ist hier nicht notwendig.

**Bitte davor die Aufklärungsbestätigung senden (Seite 2).**

## VERPACKEN UND KENNZEICHNEN FÜR DEN RÜCKTRANSPORT AUF DER STRASSE - NICHT BESCHÄDIGT/DEFEKT – ADR

2) Batterien über 100 Wh / Zellen über 20 Wh (Wh = Wattstunden)  
Sehen Sie hierzu außerdem den Verpackungsleitfaden unten abgebildet zu Fall 2 (Seite 6).

### Verpackung:

Innen und Außenverpackung gem. VA 903 (VA = Verpackungsanweisung) ADR

Fässer und Kisten der Verpackungsgruppe II

Mehr als 12 kg netto: Widerstandsfähige Außenverpackungen, Schutzumschließungen oder Paletten

Die Zellen oder Akkupacks müssen gegen Kurzschluss gesichert sein.

### Kennzeichnung: Vorlage auf Seite 10



Abmessungen:  
mind. 100x100mm,  
Innere Linie **in etwa** 5mm Abstand zum äußeren Rand

Gefahrgut Klasse 9, Gefahrzettelmuster (Aufkleber) 9A,  
verkleinerte dargestellt, schwarz auf weiß

Die UN3480 Kennzeichnung muss ebenfalls außen auf dem Versandstück gut sichtbar vermerkt sein und mindestens eine Größe von 12mm haben

### Dokumente: Für die Dokumente kontaktieren Sie Ihren Ansprechpartner.

Der Ware muss ein Beförderungsdokument – ADR Gefahrguterklärung mit nachstehenden Informationen beigegeben werden:

UN 3480 Lithium-Ionen Batterien, 9, II (E)

### Transport von Freigestellten Mengen gem. ADR 1.1.3.6 / Beförderungskategorie 2:

Gemäß dieser Regelung der ADR können Li-Ionen Akkupacks (Batterien) oder Zellen bis zu einem max. Gesamt-Nettogewicht von 333 kg als Freigestellte Menge pro Beförderungseinheit transportiert werden. Dies bietet den Vorteil, dass das Fahrzeug nicht als Gefahrgut Transport (Volltransport) gekennzeichnet werden muss und der Fahrer keinen ADR-Schein besitzen muss solange das geladene gefährliche Gut nicht die 1000 Punkte überschreitet!

**Summe der Gefahrgutpunkte = Nettogewicht x 3**

## Fallbeispiel 2: Akkupack Li-Ion AP2508 7S4P (227,9 Wh), 1560g Netto, Verpackungsleitfaden



- Innenverpackung (Druckverschlussbeutel)\*
- Akku anhand des Beispiels mit 227,9Wh
- Innenverpackung (Schaumstoff)
- UN-Karton + Gefahrzettelmuster (Aufkleber) 9A

\*Sollten Sie den Druckverschlussbeutel nicht mehr haben können Sie auch eine geeignete Plastiktüte nehmen die den Akku vollständig umschließt.

Verwenden Sie bitte ausschließlich den Originalkarton, da dieser **UN**-geprüft ist. Wenn Sie diesen nicht haben kontaktieren Sie bitte Ihren Verkäufer bzw. Lieferanten.

### 1.) Schritt



- Innenverpackung (Druckverschlussbeutel)
- Akku anhand des Beispiels mit 227,9Wh

\*Sollten Sie den Druckverschlussbeutel nicht mehr haben können Sie auch eine geeignete Plastiktüte verwenden, die den Akku vollständig umschließt.

Packen Sie den Akku in den vorhandenen Druckverschlussbeutel (oder in eine geeignete Plastiktüte, die den Akku vollständig umschließt).

### 2.) Schritt



- Innenverpackung (Schaumstoff)
- Akku anhand des Beispiels mit 227,9Wh
- UN-Karton

Nehmen Sie den eben verpackten Akku und setzen diesen in das vorhandene Schaumstoffkissen ein und geben den beiliegenden Schaumstoffdeckel darauf. Setzen Sie das Schaumstoffkissen in den **UN**-Karton ein. Sollte die Innenverpackung (das Schaumstoffkissen) nicht mehr vorhanden sein, verwenden Sie bitte ein elektrisch **nicht leitfähiges** Füllmaterial, das den Akku vor Bewegungen innerhalb des Kartons schützt. Der Akku muss gegen Kurzschluss geschützt sein.

### 3.) Schritt



- UN-Karton + Gefahrzettelmuster (Aufkleber) 9A

Schließen Sie das Paket, der Gefahrzettelmuster (Aufkleber) 9A ist vorgeklebt.

Kontaktieren Sie Ihren Ansprechpartner bezüglich Beförderungspapier und Abholung.

**Bitte davor die Aufklärungsbestätigung senden (Seite 2)**

## BEGRIFFSERKLÄRUNG

Im Gefahrgut Recht unterscheidet man von:

### LITHIUM-BATTERIE (Batterie = Akkupack):

„Batterie“ bedeutet zwei oder mehr Zellen, welche elektrisch verbunden sind und mit Einrichtungen ausgestattet sind, die für die Verwendung notwendig sind, z.B.: Batteriegehäuse, Batterieklemmen, Markier- und Schutzvorrichtungen.



### LITHIUM-ZELLEN:

Eine einzellige Lithium Batterie wird als „Zelle“ betrachtet und muss entsprechend der Prüfanforderungen für eine „Zelle“ für die Zwecke dieser Vorschriften und den Anforderungen von Unterabschnitt 38.3 des UN Handbuchs der Prüfungen und Kriterien geprüft sein.



## ALLGEMEINE INFORMATION:

Da sehr viele Frachtführer und Spediteure eigene Anforderungen bei Gefahrguttransporten haben, oder kein Gefahrgut akzeptieren, ist es auf jeden Fall empfehlenswert bei Erteilung des Transportauftrages die nachstehenden Details bekannt zu geben:

Lithium-Ionen Batterien / Wattstunden  
UN 3480 / Klasse 9 / Verpackungsgruppe II  
Anzahl und Gewicht der Packstücke

Bei Umverpackungen müssen die Bezeichnungen bzw. Kennzeichen und die UN-Nummer (mind. 12mm groß) auf der Umverpackung reproduziert werden.

Unterweisung der Mitarbeiter/Beteiligten entsprechend ihren Aufgaben und Verantwortlichkeiten.

**Bitte vor einem Rücktransport die Aufklärungsbestätigung senden (Seite 2)**

**ACHTUNG:** 

**OHNE BESTÄTIGUNG UND MELDUNG AN DEM VERKÄUFER BZW. LIEFERANTEN  
DARF KEINE RÜCKSENDUNG STATTFINDEN!**

**INGESENDERTE BATTERIEN ODER ZELLEN WERDEN OHNE GENEHMIGUNG  
VON DEM VERKÄUFER BZW. LIEFERANTEN NICHT ANGENOMMEN.**

## UN-TEST:

Grundsätzlich müssen alle Lithium Zellen und Akkupacks gem. UN Handbuch 38.3 UN getestet werden. Im Zuge dieses UN-Tests erhält man auch das MSDS (**M**aterial **S**afety **D**ata **S**heet), das alle Verkehrsträger grundsätzlich vorab prüfen ob sie diese Ware zum Transport akzeptieren. Zusätzlich kann man im Zuge des UN-Tests auch für See- und Luftfracht einen „Cargo Transportation Test Report“ anfordern, welcher bestätigt, dass alle gem. 38.3 geforderten Tests zum Transport der Ware bestanden hat.



### **Wichtige Hinweise:**

Diese Information wurde nach neuestem Stand, mit Sorgfalt und Bedacht ausgearbeitet und zusammengestellt. Alle Angaben wurden nach bestem Wissen und Gewissen gemacht. Trotzdem kann hierfür keine Haftung übernommen werden, da diese Informationen jederzeit aktualisiert oder geändert werden können.

Die Darstellungen erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Mit dieser Ausgabe: Stand Jänner 2019, verlieren alle älteren Ausgaben Ihre Gültigkeit. Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Zutreffende Gesetze und Vorschriften sind von den Vertreibern und Benutzern des Produkts in eigener Verantwortung zu beachten.



## VORLAGE KENNZEICHEN: „LITHIUMAUFKLEBER“

Kennzeichen für Lithiumbatterien in **Originalgröße zum ausdrucken in Farbe.**

**Telefonnummer eintragen nicht vergessen!**

*Hier abschneiden und auf das Paket kleben!*

---



## VORLAGE KENNZEICHEN: „GEFAHRZETTELmuster 9A“

Kennzeichen für Lithiumbatterien in **Originalgröße zum ausdrucken.**

UN-Nummer – Beschriftung mit mindestens 12mm Höhe nicht vergessen!

Hier abschneiden und auf das Paket kleben!

